

- ・2面...緑化まつりへようこそ
- ・3面...IT講習会の受講生募集
- ・4・5面...平成14年度予算の概要、中心市街地活性化基本計画

発行 平塚市 編集 企画部広報課
 〒254-8686 神奈川県平塚市浅間町9番1号
 電話 23-1111・35-1111 FAX 23-9467
<http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/>
 発行部数 104,000部(毎月1日・15日発行)



一般会計予算 763億6,000万円



三郡共立学校の仮校舎があった南金目の宗信寺。

金目地区の自由民権運動をテーマに地域の歴史を発掘します



市制70周年にあたり、記念事業を展開します



相模川馬入堤内地に多目的アリーナなどの整備を進めています



バリアフリーの設計で、市営万田貝塚住宅A棟が完成します



湘南ひらつかビーチパークに海水浴場がオープンします



紹介します。14年度予算

平成十四年度がスタートしました。平塚市の財政状況は、厳しい経済環境の中、行政改革により徐々に明るさが見えてきました。そこで、近年抑えてきた社会資本の整備をするなど、後の財政負担を考えながら、総合計画第二次実施計画に掲げる事業を積極的に推進し、その実現に向けた予算を編成しました。今回は、その概要を紹介します。

12のポイント

① 予算額です(万円単位で四捨五入しています)。
 一千八百七十八万円

市制70周年記念事業

市制七十周年にあたり、記念式典、「市民の鳥」の制定、「ふるさと歴史かるた」の作成、「名球会」がやってくるなど、意義ある事業を展開していきます。

東海地震への対策

東海地震に対応するため、小中学校の校舎の耐震補強を平成十六年度までに完了させます。また、高規格救急車や消防ポンプ自動車を増車します。

馬入堤内地の整備

一億四千二百四十四万円(耐震補強)六十二万五千円(消防ポンプ自動車などの整備)

海水浴場を開設

湘南ひらつかビーチパークに海水浴場を開設します。

土屋公民館を建設

九百二十万円
 老朽化が進んだ土屋公民館を新築します。

金目地区の自由民権運動をテーマに「ふるさと再発見」

六億九千九百九十九万円
 宮田寅治ら多くの民権家を生んだ金目地区を中心とした自由民権

運動に焦点をあて、地域の埋もれている歴史、文化を発掘します。

五領ヶ台の道路整備

五領ヶ台地区の土地区画整理の完了に伴い、五領ヶ台南線の整備を進めるとともに、五領ヶ台西線の整備に着手します。

仮称リサイクルプラザの建設

八億九千八百九十万円
 容器包装廃棄物のリサイクルを進めるため、再資源化ができる瓶や缶などの中間処理施設として、仮称リサイクルプラザの整備を進めていきます(平成十五年度までの二か年事業)。

馬入堤内地の整備

十三億二千三百六十一万円
 市民交流の場として、相模川馬入堤内地の整備を進めます。今年度、五十九万九千九百九十九万円の軽減を目指し、戸籍情報システムを導入します。

西口・バイク自転車駐輪場

七千六百四十四万円
 駅周辺の自転車やバイクの対策として、西口に自転車とバイクの駐輪場を開設します。

戸籍情報システムの導入

四百九十七万円
 戸籍証明発行の時間短縮や事務の軽減を目指し、戸籍情報システムを導入します。

予算書は情報コーナーで

各会計別の予算概要を掲載した予算書などの資料は、市政情報コーナー(市役所1階・☎21-8764)でご覧いただけます。どうぞ、ご利用ください。

平成14年度 各会計別予算額 万円単位で四捨五入

会計別	予算額(前年度比)
一般会計	763億6,000万円(+8.2%)
特別会計(小計)	1,072億2,608万円(+9.5%)
競輪事業	530億2,300万円(+14.9%)
国民健康保険事業	171億8,000万円(+3.3%)
下水道事業	125億1,200万円(+3.9%)
都市施設用地取得事業	18億9,498万円(+88.5%)
食肉センター	0円(皆減)
交通災害共済事業	2,790万円(-6.4%)
水産物地方卸売市場事業	1,620万円(-19.0%)
老人保健医療事業	157億7,300万円(+0.1%)
介護保険事業	67億9,900万円(+9.0%)
病院事業会計	116億9,800万円(-0.2%)
合計	1,952億8,408万円(+8.3%)

平塚市食肉センターは、平成14年3月31日をもって閉場しました。

4・5面でさらに14年度予算

♪音楽の世界をひろげよう♪ ワークショップで楽器に挑戦!

お申し込みは、はがきに住所、氏名、年齢、学校名(学生のみ)、電話番号を記入し、文化財団「ワークショップ 入門」係(〒254-0045見附町15-1市民センター内、☎32-2237)へ

フォークギター入門

弾き語りを目指し、楽しく練習しましょう。
日時 5月14日～9月10日の火曜日、午後7時～9時、全16回
会場 市民センター
講師 西村丈彦さん(マンドリン・ギター・バンジョービレッジ教室講師)
対象 中学生以上の方、30人(先着順)
受講料 16,000円(中学生・高校生は8,000円)

ハーモニカ入門

童謡、歌謡曲など様々な曲を吹きます。
日時 5月15日～7月31日の水曜日、午後6時30分～8時、全9回
会場 市民センター
講師 楠光恵さん(NHK教育テレビ「趣味悠々」ハーモニカ講師)
対象 小学生以上の方、30人(先着順)
受講料 12,000円(小・中学生は6,000円)
複音ハーモニカ、教材代を含みます。

お琴(箏曲)入門

琴を習って、日本文化を体験しましょう。
日時 5月11日～8月10日の土曜日、午前9時30分～11時30分、全12回
会場 市民センター
講師 小出雅楽寿々さん(生田流正派邦楽会)
対象 小学生以上の方、24人(抽選)
受講料 15,000円(小・中学生、高校生は7,500円)
琴と琴爪は用意します。
締め切り 4月25日(木)

みんなで
あそびに
きてね。

4月27日(土)～29日(祝)
午前9時～午後5時
総合公園



©河井リツ子/小学館・SMDE・テレビ東京



緑化まつりへようこそ

木がうたう はつばもつたう 花もつたう

自然歴史など多くの文化資源をもっている平塚。それらの文化を見つめ直す、文化めぐり「海岸地域散策コース」を開きます。明治、大正から昭和にかけて、多くの文化人が住まいを構えた海岸地区に注目し、講師の説明を聞きながらゆかりの地を歩いてめぐります。
日時 5月11日(土)午前10時～午後3時30分

歩いて探そう、歴史と文化 文化めぐりにでかけよう



雨天の場合は、5月18日(土)集合 午前10時、MNビル11階女性団体交流ルーム
定員 30人(先着順)
講師 尾島政雄さん(元中央)

ゴールデンウィークは緑化まつりへ。植木市や野点コンサートなどイベントがいっぱいです。
森からのおくりもの…木工品や林産物の販売や紙芝居のほか、丸太切りや竹切りができるよ。
日時 27日(土)午前9時～午後5時
会場 平塚のはらっぱ南側テント

湘南風お茶会…落ち着いた雰
囲気で野点をお楽しみください。
日時 期間中毎日、午前10時～
27日は午前10時30分
会場 日本庭園
定員 300人(先着順)
料金 一服200円
グリーン圖書…緑の基石を使
った親善連書大会や囲碁入門教
室を開きます。入門教室の講師は
小林泉美女流本因坊です。
日時 28日(日)午前9時30分～
正午
会場 平塚のはらっぱ中央テント
コンテナガーデンコーナー…
アドバイスを受けながら、自分
にまよう。

だけの寄せ植えを作りませんか。
日時 28日(日)、29日(祝)午前
10時～午後3時
会場 平塚のはらっぱ中央テント
材料費 500円
定員 各日250人(先着順)
木工教室…巣箱やプラン
ターを作りましょう。焼き目をつ
けて本格的な仕上げが得意です。
材料費がかかります(定員制)。
日時 28日(日)午前9時～午後
3時
会場 平塚のはらっぱテント
三機関車試乗会…SLタイ
プと新幹線タイプの三機関車
に乗ろう。
公論社編集次長)

三月十九日に閉会した市議会
三月定例会では、平成十四年度
一般会計予算など三十三議案を
市長が提出し、原案どおり可決
されました。主な内容は次の
とおりです(一般会計予算の概要
は一・四・五面)。
平塚市心身障害者福祉手当
例の一部を改正する条例
精神保健福祉法の改正により、
精神障害者の福祉業務が県から
市に移管されることに伴い、重
度精神障害者に対する福祉手当
を支給するため、関連する条文
を改正しました(六面参照)。

市議会3月定例会の結果

平塚市国民健康保険条例の
一部を改正する条例
租税特別措置法の改正に伴い、
新たに商品先物取引に係る雑所
得などに係る国民健康保険税の
課税の特例を定めるため、関連
する条文を整備しました。
平塚市都市公園条例の一部を
改正する条例
馬入ふれあい公園のサッカー
場などの完成に伴い、新たに同
施設を有料公園施設として追加
するとともに、その施設使用料
を定めるため、条文を整備しま
した。

— 野外ステージもどうぞ —		
4月27日(土)	13:00	民謡花舞台
9:30	15:00	和太鼓演奏 琉球民謡
13:00	4月29日(祝)	大正琴演奏
14:30	10:30	緑の抽選会
4月28日(日)		とつとこハム太郎
10:15	11:30	フラワーマジック
ショー	14:00	童謡・唱歌を歌おう
11:45		とつとこハム太郎
		着ぐるみショー
		吹奏楽コンサート

日時 27日(土)、28日(日)午前
10時～午後4時30分
会場 平塚のはらっぱ西側
チャレンジコーナー…野球・
サッカーの的抜きやバスケット
のフリースローをやってみよう。
日時 28日(日)、29日(祝)午前
10時～午後3時
会場 平塚のはらっぱ西側
お問い合わせは、みどり公園
課(内線2591)へ。

くらし快適メモ 連載 35

連帯保証人の引き受けは慎重に!

連帯保証人になると、保証人も契約者と同じ立場になり、契約の責任を負うこととなります。したがって、信販会社から、契約者の滞納したクレジットの支払いを請求されても、それを「契約者に請求してほしい」とは主張できません。

路上で呼び止めて商品などを契約させる「キャッチセールス」や「景品が当たった」などと販売目的を隠し、有利な条件を強調してサービスや商品を契約させる「アポイントメントセールス」など、連帯保証人となったことで被害に遭うことがあります。学校や職場の知り合いなどから依頼された場合でも、連帯保証人を引き受けるときは、十分注意しましょう。

問 市民活動推進課(内線2263)

消費生活相談：毎週月・水・金曜日午前9時～午後4時 / 市民活動推進課(市役所東附属庁舎2階) / 電話(内線2910)でも相談できます

湘南ひらつか寄席

～暮らしに笑いを呼び込みます～

日時 6月23日(日)
午後2時開演

会場 市民センター

出演 桂米丸、桂歌丸、三遊亭好楽、桂歌助ほか

入場料 3,000円(全席指定)
前売り券 4月21日(日)午前10時から市民センター、ヤンレイレコード(駅ビルラスカ5階)、ヨネザワ楽器で発売します

問 文化財団(☎32-2237)



桂 米丸



桂 歌丸

5月は暴走族追放・二輪車交通事故防止強化月間

オートバイの事故をなくそう

問い合わせ先 交通安全課(内線2640)

昨年1年間、市内でのオートバイによる事故は784件発生しました。これは全交通事故の約3割になります。特に交差点や右・左折時の事故が多く見られます。「ヘルメットを正しくかぶる」「安全速度を守り、急な進路変更をしない」「一時停止や徐行をする」などの点に注意し、事故防止を心がけましょう。

そろそろパソコン始めよう ～IT講習の受講者を募集します～

申し込みは4月30日まで



講師とアシスタント(2人)が指導します

世の中をめぐるしく情報が飛び交うなかで、パソコンの操作を学ぶことは新しい世界の扉を開く第一歩となります。初心者を対象にしたIT講習会に参加して、楽しくパソコンを学びませんか。一人一台パソコンが使えるので、初めての方も無理なく受講できます。講座の案内は市役所一階案内窓口や公民館などでお配りしています。日程などを確認してお申し込みください。中央公民館では、目の不自由な方のコースも設けています。

対象 市内にお住まい、お勤めで、受講初日に満20歳以上の方(市外から通勤の場合は県内にお住まいの方に限ります)

教材費 一千元程度

内容 初心者を対象にしたパソコンの基本操作、文字入力、文書作成、インターネットや電子メールの利用の仕方など

講習会場 中央公民館、地区公民館25館

期間 6月から7月の4日間(1日3時間、計12時間)

講座 標準コース(86講座)、視覚障害者のためのコース(1講座)

講座の定員 各20人

締め切り 4月30日(火)必着

応募多数の場合は公開抽選をします。

お申し込みは、一人一講座まで、昨年受講した方も応募できます。往復はがき(一人一枚)に、希望の講座コード(第三希望まで)、氏名(ふりがな)、性別、年代、住所(市外にお住まいの方は、勤務先名とその所在地)、電話番号を記入し、**社会教育課「IT講習係」**(〒254-1886 豊原町2-21、☎35-18123)へ。

中小企業を応援します 技術者研修の費用を補助

中小企業の技術力の強化や人材育成のために、従業員を技術者研修に派遣する事業者(企業)に対し、派遣費用の一部を補助します(先着順)。

対象事業者 次のすべての要件を満たすことが必要です。
・市内で1年以上継続して製造業を営んでいる
・市税を滞納していない
・技術者などを研修に

市民活動災害補償保険のご利用を

市では、市民のみさんが安心して市民活動に専念していただけるよう、市民活動災害補償保険(バックアップ保険)を設け、自主的に活動しやすい環境づくりを進めています。これは、様々な市民活動中に起きた事故に対して市が補償をする保険で、保険料はすべて市が負担します。

補償の対象 市内に活動拠点を置く5人以上の市民団体または個人

対象となる活動 地域社会活動(防犯、清掃、交通安全など)、青少年育成活動(子ども会の活動やその指導育成活動など)、スポーツ・レクリエーション活動、社会福祉活動、教育活動など継続的な公益性のある活動

補償の種類
・賠償責任保険(行事の主催者や指導者がけがをさせたなどで法律上の賠償責任を問われた場合)
・傷害保険(参加者などが傷害を受けた場合)

事故が発生した場合には、14日以内に市民活動推進課へ事故報告書を提出してください。保険内容はホームページでもお知らせしています(URLは一面文字右横に掲載しています)。

お問い合わせは、**市民活動推進課** 内線2596へ。



市民豆ルポ

話題を追って



地域の活動に参加を呼び掛ける子どもたち 花水チビ子サポーター

書くのが大好き。自分たちで企画した行事にたくさんの方が参加してくれることが、次号の編集の大きな力になります。



レポーター
鈴木 タカ子さん

「花水ちび子」をご覧になった方もたくさんおいでになるのではないのでしょうか。初めてわたしが目にしたのは、松原公民館にあったケーキ作りの募集記事でした。子どもらしさがあふれた文字やイラスト、みんなに呼び掛けるような言葉遣い、きめの細かい内容に感心すると同時に、どんな子どもたちが作っているんだろかと、関心が高まるばかりでした。

そんなとき、春休みを迎えた子どもたちが花水公民館でリボンのパンジー作りをしているのを知り、訪ねてみました。そこで、リーダーの小原さん(中学校一年生)、サブリリーダーの阿部さん(小学校六年生)、梅林さん(小学校六年生)とお話することができました。

編集は、チビ子サポーターを希望した小学校四年生から高校生までの十三人で担当しています。「自分たちで企画・実行・振り返りまで頑張ろう」をモットーに、時には公民館理事さんの応援を受けながら続けているそうです。企画会議で各自が持ち寄った希望記事を絞り込み、一面で参加募集をし、二面で行った報告をします。みんな書くのが何よりも好きで、参加者が多いと次号への意欲が更にわいてくるそうです。

また、学年の違う仲間と一緒に活動できるのがとても楽しいとのこと。四月から土曜日が休みになることで、企画会議も行事も増やすことができ、公民館での活動が広がることとても楽しみとのことでした。

ダイオキシン類の測定結果

環境事業センター(ごみ焼却場)の排出ガスに含まれるダイオキシン類の最新の測定結果をお知らせします。数値は下表のとおり、平成14年12月1日から既設炉に対して規制される、排ガスの基準値を下回りました。

炉	測定値	測定日
1号炉	0.48	平成13年12月27日
2号炉	0.68	平成13年12月26日
3号炉	0.27	平成13年12月28日

単位:ng・TEQ/m³N

規制基準値は80ng・TEQ/m³N以下(平成14年12月1日からは1ng・TEQ/m³N)以下です。

問 環境事業センター(☎55-6615)

民族音楽の夕べ 韓国無窮花歌舞団



花を表現する「扇の舞」

韓国の民族音楽に親しむ公演を開きます。ゆったりとしたリズムにのせた色彩豊かな舞踏やチャンゴ(太鼓)などの演奏にふれ、韓国の伝統芸術を楽しみましょう(入場無料)。

日時 5月28日(火)
午後6時30分開演
会場 市民センター

入場整理券が必要です。市民センター、公民館、交流親善課(松原分庁舎)で配布しています。

問 文化財課(☎32-2237)

WELCOME NIGERIA TEAM ナイジェリアチームを応援しよう

キャンプ地の運営サポートをする市民ボランティアを募集します

活動内容 チームや訪問者の通訳・警備補助・運搬・マイクロバスの運転送迎・実行委員会の運営補助など

対象 市内にお住まい、お勤め、通学の16歳以上の方、20人程度

活動期間 5月7日(火)～31日(金)のうち3日以上(活動日は相談のうえ決定します)

申し込み 市役所1階案内窓口、公民館などにある申込書に必要事項を記入し、郵便またはファクスで、4月26日(金)までに、お申し込みください(必着)

あて先 湘南ひらつかナイジェリアキャンプ地支援実行委員会「市民ボランティア募集係」(〒254-0023馬入無番地 馬入ふれあい公園内平塚市サッカー場管理棟、☎・FAX 24-1137)



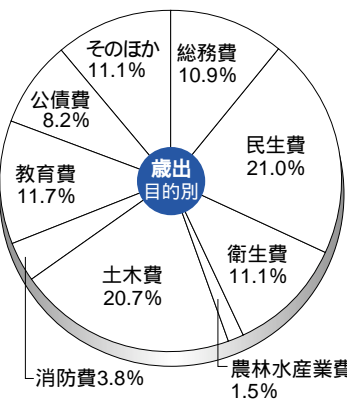
問 スポーツ課(☎35-7063)

地震のときも安心

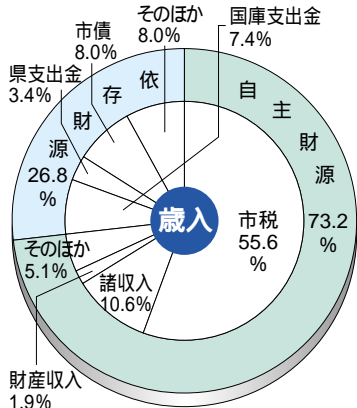
平塚の震度情報が分かります

問い合わせ先 消防本部防災課(☎21-9734)

地震情報や防災関係機関の情報を迅速に伝えるため、震度情報テレメータシステム震度計を設置しました。地震が発生したとき、平塚市の震度情報が気象庁の発表として、テレビなどを通じて公表されます。緊急の情報収集にお役立てください。



歳出



歳入

大型事業の実施などにより、国庫補助金や市債が増加したため、自主財源の割合は減っていますが、金額は増えています。

平成十四年度予算の概要を紹介します。歳入は、根幹をなす市民税が景気の低迷から個人、法人とも前年度を下回る見込みです。また、相模川馬入堤内地、仮称リサイクルプラザ、万田貝塚住宅の建て替えなど大型事業を実施することにより、国庫支出金が大きく伸びています。競争事業では、日本選手権競輪を開催することから前年度を上回る事業収入を計上しています（一面参照）。

歳出は、総合計画第二次実施計画に掲げる社会資本の整備に向けた予算を編成しています。分野別の主な内容は次のとおりです。問 財政課 ☎21 8765

平成14年度予算

いざ、夢の実現へ

市制70周年

予算。分野別の使いみち

の事業は1面でも紹介しています。1面では、下の経費の内訳の一部を紹介している事業もあります。このため、額が一致しないところがあります。額は万円単位で四捨五入。

産業・経済環境づくり

- ▶ 中小企業へのISO取得の助成 157万円
- ▶ TMO構想策定を支援し、中心市街地の活性化を図る..... 483万円
- ▶ 中小企業従事者技術研修経費の助成..... 101万円
- ▶ 神奈川県農業共済組合発足による負担金..... 539万円
- ▶ 牛海綿状脳症(狂牛病)対策として死亡牛の処理経費を助成..... 65万円
- ▶ 漁業の振興を図るため荷さばき場整備への助成..... 6,330万円
- ▶ 市内求職者の雇用拡大を図り、雇用環境の改善に努める..... 6,859万円
- TMO...商業活性化を推進するためのコーディネーター的な組織
- 競輪事業からの繰入金 日本選手権競輪開催による増収を見込み、13億5,000万円(前年度比35%増)を計上しています。

教育・文化環境づくり

- ▶ 新教育課程の実施年を迎え、創意工夫を生かした特色ある学校づくりを推進..... 4,529万円
- ▶ 学習支援補助員経費..... 3,024万円
- ▷ 小・中学校耐震補強..... 2億4,124万円
- ▶ 磁器食器導入をはじめとする共同調理場の運営..... 1億7,108万円
- ▶ 教育委員会奨学金の拡大... 1,134万円
- ▷ 土屋公民館の新築..... 6億193万円
- ▶ 夜間照明施設の整備..... 7,332万円
- ▷ 金目地区の自由民権運動をテーマにしたふるさと歴史再発見事業..... 1,878万円
- ▶ 人形浄瑠璃芝居の映像記録保存や光明寺(南金目)への消火栓放水銃設置などの文化財保護経費..... 3,591万円
- ▶ 囲碁文化の振興など市民文化啓蒙関係経費..... 822万円

都市活動と自然が調和した快適なまちに 都市環境づくり

- ▷ 海水浴場の開設など湘南ひらつかビーチパーク関係経費..... 3,324万円
- ▷ 相模川馬入堤内地整備... 12億6,500万円
- ▷ 万田貝塚住宅の建て替え..... 12億5,233万円
- ▷ 五領ヶ台南線・西線の整備..... 8億9,890万円
- ▷ 仮称リサイクルプラザの建設..... 13億2,261万円

情報化都市づくり

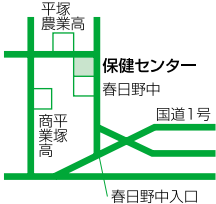
- ▷ 電子市役所を目指し、事務効率化を図るための電子計算機関係経費..... 8億9,940万円
- ▷ 住民基本台帳のネットワークシステムおよび戸籍情報システムの整備..... 8,726万円

土木費 62,019円 (+10,526円) 馬入堤内地整備、万田貝塚住宅建て替えなどによる増	衛生費 33,212円 (+4,810円) 仮称リサイクルプラザ整備による増	民生費 62,820円 (+2,647円) 保育所および高齢者施設の建設助成などによる増	市債 24,076円 (+18,149円) 大型事業の実施などによる増	市税 166,335円 (-1,668円) 長引く不況の影響による減	市民一人あたりの予算額 一般会計の歳入・目的別歳出を3月1日現在の人口255,154人で割った金額。かつこ内は前年度比です。
--	---	---	--	---	--

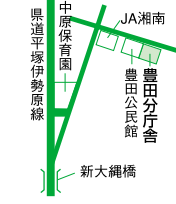
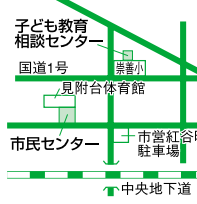
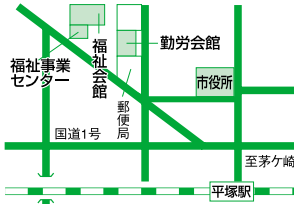
あなたの手紙 市長への手紙 郵送料市負担の手紙 公民館などにあります。

市民相談室 (市役所1階)

- ☎21 - 8764
- 人権 4月16日(火) 5月7日(火)13時~16時
 - 行政 5月7日(火)13時~16時
 - 一般法律(予約制) 毎週水曜日・毎月第4木曜日13時~16時
 - 登記・供託・測量 5月10日(金)13時~16時
 - 住宅(新・改築) 4月16日(火)13時~16時
 - 発明・考案・特許 5月13日(月)10時~15時
 - 下請け取り引き 4月18日(木)13時30分~16時
 - 年金・社会保険・労災 5月14日(火)13時~16時
 - 消費生活 毎週月・水・金曜日9時~16時
 - 手話案内 毎週金曜日9時~12時30分
 - 建築設計・耐震・バリアフリー 4月15日(月)13時~16時



市民相談



- 高齢者職業 4月18日(木)13時~16時
- 許認可各種届出 4月23日(火)13時~16時
- 外国籍市民
- スペイン語相談は毎月第1・3水曜日、ポルトガル語相談は毎月第2・4水曜日9時~12時
- 一般市民 毎週月~金曜日8時30分~17時

保健福祉総合相談 (市役所1階)

☎21 - 8779
来所・電話 毎週月~金曜日8時30分~17時

- リハビリ相談 4月23日(火) 5月14日(火)9時30分~11時30分

福祉会館

☎33 - 2333

- 法律(予約制) 5月14日(火)13時30分~15時30分
- 生活支援・ボランティア 毎週月~金曜日8時30分~17時
- 母子 毎週月~金曜日9時~16時
- 家庭児童 毎週月~金曜日9時~16時
- 婦人(予約制) 5月16日(木)10時~15時

青少年相談室 (市民センター2階)

☎34 - 7311

- 青少年相談 毎週月~土曜日10時~18時30分
- ヤングテレホン ☎33-7830 (青少年専用ダイヤル) 毎週月~土曜日10時~18時30分

療育相談室 (福祉事業センター)

☎・FAX32 - 2738

- 子どもの発達・発育の相談 毎週月・水・金曜日10時~15時(来所相談は予約制)

子ども教育相談センター (崇善小学校北側)

☎36 - 6013

- 来所 毎週月~金曜日10時~17時
- 電話 毎週月~土曜日9時~17時(第2・4土曜日は除く)

子育て支援センター (豊田分庁舎)

☎・FAX34 - 9076

- 子育ての相談・情報提供 月・火・水・金曜日10時~15時(第3月曜日午前のみ)

健康相談 (保健センター)

☎34 - 0311

- 電話 毎週月~金曜日10時~16時

労働相談 (勤労会館)

☎32 - 3355

- 労働(勤労者・事業主対象) 5月9日(木)13時~16時

七夕のまち 出会いのまち 今まちはステージに変わる ／できました！ 中心市街地活性化基本計画

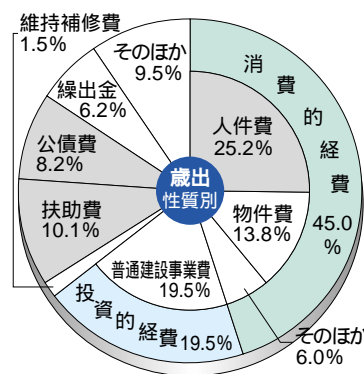
平塚市の玄関口でもある中心市街地の活性化を図ろうと、『平塚市中心市街地活性化基本計画』を策定しました。近年、郊外の開発などにより、中心市街地は空洞化が進み、「街の顔」が失われつつあります。中心市街地は、地域経済の発展や豊かな生活の実現に大きな役割を果たす場所であり、その活性化を図ることが緊急の課題になっています。今後、この計画をもとに、商工会議所、商業者、市民、市が連携して中心市街地の活性化を進めていきます。

この基本計画の概要版は、商業観光課（豊原分庁舎2号館3階）などでお配りしています。どうぞ、ご利用ください。
問 商業観光課 ☎35-8107)



人と環境にやさしいまちづくりと
中心市街地の定住人口増加
活性化のための人と組織づくり
街なかへの吸引力強化
活力ある商業活動の展開
平塚の特徴を有効活用したまちづくり

活性化を支える5つの柱



義務的経費(グラフ 色部分)の割合が大幅に減りました。大型事業の実施により、投資的経費が2年連続で伸びています。
▶扶助費 法に基づき支給される福祉の費用など

主な事業と

健康と生きがいに満ちたふれあいのあるまちづくり
生活・福祉環境づくり

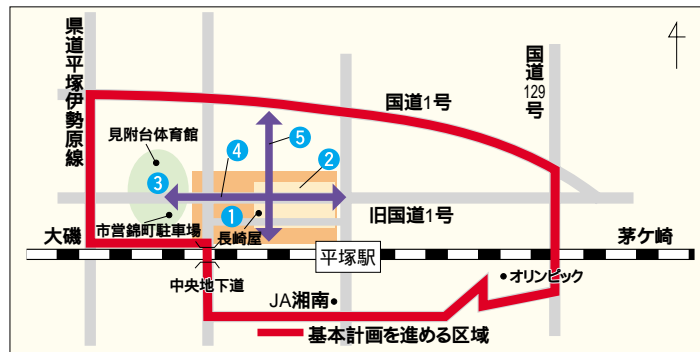
- ▶ 町内福祉村を1地区増やし、4地区で推進..... 380万円
- ▶ 在宅老人対策.....2億1,804万円
- ▶ 身体障害者の福祉対策...7億4,551万円
- ▶ 知的障害者の福祉対策...10億1,504万円
- ▶ 精神障害者の福祉対策...1億2,133万円
- ▶ 民間保育所助成事業(保育所待機児童の解消を図るための民間保育施設整備への助成を含む).....5億5,389万円
- ▶ 保育所運営費などに基づく扶助費..... 14億8,047万円
- ▶ 生活保護法に基づく扶助費..... 22億8,000万円
- ▶ 高規格救急車、消防ポンプ自動車の増車.....6,250万円
- ▶ 自転車などの整理対策経費(西口・ナイク・自転車駐輪場の開設など).....5,343万円

<p>公債費 24,436円 (-761円)</p> <p>起債残高の減少などによる減</p>	<p>教育費 35,170円 (+3,954円)</p> <p>小・中学校の耐震工事や市民館の新築による増</p>
--	--

活性化に向けた主な重点事業

- 魅力ある商店・商店街の形成**
- ・個店の魅力アップ...消費者ニーズを定期的に把握し、ニーズにあった商品提供の実施を促進します
 - ・空き店舗などの活用...体験ショップ、七夕展示など、空き店舗の活用策を検討し、運営します
 - ・起業創出を支援...産業の担い手ともなるベンチャー企業の創出を図るため、関連情報の提供や研修会の開催などにより起業家を支援します
- だれにでも利用しやすい商店街の形成**
- ・バリアフリーの買い物環境づくり...商店街のバリアマップを作成し、はみ出し商品や放置自転車などを排除するとともに、接客のあり方の改善、外国語併記などを実施します
 - ・子ども連れや高齢者などが歩きやすいまちづくり...休憩スポットや高齢者のよろず相談所などを併設したコミュニティスポットの設置を促進します
- 新たな拠点づくり**
- ・見附台周辺地区の総合整備...公共用地の有効利用を図り、集客力のある複合公共施設を整備します
 - ・西口地区の再開発...西口駅前広場、駐車場、駐輪場、エレベーターなどを一体的に整備します
- 駐車場の整備**
- ・駐車場案内板の設置、駐車場有効利用システムの導入などを検討します

中心市街地の将来構造



商業活性化重点ゾーン
商業の核となる地区。敷地の共同化をする民間再開発事業を活用し、住宅複合ビルの建て替えを誘導することで、オープンスペースや緑地空間などを確保します
ほのぼの回遊ゾーン
生活密着型の商業サービスなどを図る地区

複合交流拠点ゾーン
集客力のある複合公共施設の一体的な整備を図る地区
七夕シンボルロード
七夕をテーマにしたまちづくりを中心とする地区
サッカーシンボルロード
サッカーをテーマにしたまちづくりを中心とする地区

近年、カラスがごみ集積所で生ごみを荒らす被害が発生しています。そこで、今回は、カラスと生ごみの関係について紹介します。

ハシブトガラスとハシボソガラス

市内で見られるカラスは、ハシブトガラスとハシボソガラスの二種類です。名前のとおり、くちばしが太く、カアカアと澄んだ声で鳴くのがハシブトガラスで、市内ではこのハシブトガラスが多



カラスと生ごみ

数を占めています。また、くちばしが細く、ガアカアと濁った声で鳴くのがハシボソガラスです。いずれも雑食性で、魚や動物の死がい、生ごみを食べにしています。



た。しかし、近年では、都会に残飯や豊富な食料があるためから、電柱や電線の上から足元に積まれた生ごみをついばみ暮らすようになってきたようです。

生ごみを減らそう。防護ネットも貸し出します

カラスとごみの関係を絶つには、生ごみや残飯を減らすことが大切です。また、ごみ集積所に出されたごみをネットで覆うことも効果的です。

環境業務課 ☎21-8796 (では、古くなった漁網をカラス除けネットとして貸し出しています。カラスによるごみの散乱被害にお困りの方は、どうぞご利用ください。お問い合わせ先 環境政策課(内線2331)

教育相談



しかること

子どもをほめることは、難しいものですが、しかることは、それ以上に難しいものだと思います。しかるても言うことを聞かないから、しかることで子どもが傷つくからなど、みなさんなかなかしきれないようです。

しかることは、親として「これだけは伝えておきたい」という愛情がこめられた行為です。ですから、しかるのではなく、けなすことになつては何にもなりません。子どもが悪いことをしたときに「おまえは、本当にだめな子だな」「こ

れじやどつしようもない」というような否定的な言い方は、子どもは傷つくだけになってしまいます。それでは、親子の関係も悪くなって、「どうせ僕(わたし)なんて」という気持ちになり、親の愛情が込められた行為にはなっていけません。

親として「そんなことをしてはいけない」と冷静に、そして「そんなことをするなんて、お父さん(お母さん)はとても残念だ」というように親の思いを率直に伝えることが大切です。そうすると、子どもは、親が真剣に自分のことを考えてくれていると感じ、しかることで良い方向にもつていくとする親の姿勢も伝わるといえます。

しかつて、その上で、親子の意見が対立し、ときには親子げんかになつても、それは大切な親子のコミュニケーションであり、子どもの思いや考え方を理解する良い機会なのです。

子ども教育相談センター(崇善小学校 北側 ☎366013)

問い合わせ先 市民情報・相談課 (☎21-87664)

0120-704589

中小企業経営者の方へ 退職金の準備はできていますか

お問い合わせ先 工業労政課 ☎35-8109)

中小企業で働く従業員のための退職金制度「中小企業退職金共済制度」をご存知ですか。この制度は国の制度で、掛け金の助成や税法上の特典があり、市でも掛け金の一部を助成しています。お申し込みは、お近くの金融機関へどうぞ。

4月から

精神障害者の福祉サービスは市が窓口になります

心の病から生じる精神障害は、だれもがなる可能性のある障害です。今まで保健所が中心となっていたが、精神障害者福祉センターが、四月から市の窓口業務になりました。各種福祉サービスの手続きや生活に必要な支援を受けるための相談などをご利用ください。今回は、市で受け付ける主な福祉サービスを紹介します。

精神障害者保健福祉手帳の受け付け

精神障害者保健福祉手帳は、精神に障害をもつ方の社会参加や自立を助けるために交付されます。手帳をお持ちの方は、様々な福祉サービスが受けられます。対象となるのは、日常生活や社会生活上に制限がある精神障害があるためです。なお、

あたたかい心

社会福祉基金
地域福祉やボランティアの助成などに使われます。お問い合わせは、社会福祉協議会(☎33-2333)へ。
磯崎輝夫 2,000円、ミュゼ 139,425円、平塚若鷺会 10,000円、北村俊一 2,000円、湘南福島県人会 100,000円、平塚ロータリークラブ45周年実行委員会 100,000円、松原小学校5年2組 68,514円、川口節子 5,000円、西湘地域労働者福祉協議会 100,000円、平塚市福祉会館募金箱 4,756円、湘央建設組合神田支所 5,110円、匿名(3件)14,000円

交通遺児へ
交通安全協会勝原・山下支部、交通安全母の会 33,716円、交通安全母の会金目地区 9,910円

児童福祉へ
匿名(2件)6,000円

文化振興基金
芸術文化事業の実施や市民の創造的な文化活動の助成などに使われます。お問い合わせは、文化行政推進室(☎32-2235市民センター内)へ。
匿名(1件)200,000円

みどり基金
緑化団体などの助成に使われます。お問い合わせは、みどり公園課(内線2591)へ。
みどり公園課募金箱 6,474円、成瀬正義 1,000,000円、平塚市ごみ減量化婦人の会 35,673円、匿名(1件)200,000円

献血ありがとう～3月の献血実施協力事業所
日本たばこ、東京電力平塚営業所、三菱樹脂、三共化成工業、三協化学、湘南地区行政センター、平塚市民病院

人間ドックを受診しましょう
生活習慣病の早期発見に国民健康保険の人間ドック

ヘルスアップ相談(予約制)
健康管理、生活習慣病などについて保健師と栄養士がお答えします。
日時 5月14日(火)午前9時30分～11時、5月28日(火)午後1時～3時
会場・申し込み先 保健センター(☎34-0311)

介護保険の要介護認定の調査や判定をします。
対象 介護支援専門員資格をお持ちの方、8人程度
勤務 週1回、午前9時～午後4時30分
賃金 一千六百円(時給)
締め切り 4月26日(金)
お申し込みは、高齢福祉・介護保険課(市役所東附属庁舎二階)にある申込書または市販の履歴書に必要事項を記入し、高齢福祉・介護保険課(内線2153)へ

女性のための健康講座
内容は、癌、アルツハイマー病と女性ホルモンです。
日時 5月7日(火)午後3時30分～5時
会場 市民病院
定員 80人
お申し込みは、直接または電話(午後二時～四時三十分)で、市民病院婦人科外来(北棟一階、☎3210015内線2218)へ。

精神障害者の手当

精神に障害をもつ方のための手当には、平塚市中心障害者福祉手当のほか、国の手当として、障害児福祉手当、特別障害者手当、特別児童扶養手当があります。市の手当は、精神障害者保健福祉手帳の一、二級の方が支給対象となります。支給は、平成十四年十月分からです。

社会復帰の相談

市では、精神障害をもつ方の社会復帰と自立を助けるために、社会復帰施設などの利用相談、助言、あつせん、調整をしています。主な施設としては、生活訓練施設(援護療)、福祉ホーム、生活ホーム(グループホーム)、地域作業所などがあり、サービスとしては、デイケア、生活教室、短期入所などがあります。

ヘルパーの派遣

日常生活のお手伝いをするために、ホームヘルパーを派遣します。精神に障害をもつ方のお宅を訪問し、家事の援助や相談などを受けます。利用するには、所得に応じた自己負担金があります。
お問い合わせは、障害福祉課(☎21-8774)へ。

通院医療費の公費負担制度の申請

精神科の治療は、長期にわたることが多く、患者にとってその医療費は大きな負担になります。外来診療にかかる医療費を公費で負担する制度が、通院医療費公費負担制度です。この申請を市で受け付け、県精神保健福祉センターが審査決定します。

手話を習おう

基礎的な手話を学ぶボランティア講座です(無料)。
日時 5月14日・6月4日の毎週火曜日、午後7時～8時30分、全4回
会場 青少年会館
対象 中学生・30歳定員 30人(先着順)
お申し込みは、四月十六日(火)から、青少年会館(☎3217029)へ。

ヘルシー体験教室

血液サラサラ術(調理実習と栄養士の話)
コレステロールが高めの方の料理をつくりましょう。
日時 5月7日(火)午前10時～午後2時
会場 保健センター
持ち物 エプロン、三角布
男性台所処世術(料理と栄養士の話)
日時 5月31日(金)午前10時～午後2時
会場 保健センター
持ち物 エプロン、三角布
楽しくウォーキング(生活習慣病と腰痛・肩こり予防)
日時 5月24日(金)午後1時30分～3時
会場 保健センター
持ち物 運動服、運動靴

骨粗しょう症予防教室

カルシウムたっぷりの調理実習と骨密度測定、運動実習
日時 5月2日(木)午前10時～午後3時
会場 保健センター
対象 市内にお住まいの30～59歳の女性

土曜日はボランティアアスクールへ

車いすの介助や手話などを体験します。
日時 5月11日・7月27日の第2・4土曜日、午後1時30分～3時30分、全6回
会場 福祉会館
定員 40人(先着順)
お申し込みは、ボランティアセンター(☎3312333福祉会館内)へ。

いざいざ健康教室

もっと!知ろう 糖尿病(専門医の話・簡単な体操)
日時 5月18日(土)午後1時30分～3時30分
会場 保健センター

介護保険臨時認定調査員を募集

介護保険の要介護認定の調査や判定をします。
対象 介護支援専門員資格をお持ちの方、8人程度
勤務 週1回、午前9時～午後4時30分
賃金 一千六百円(時給)
締め切り 4月26日(金)
お申し込みは、高齢福祉・介護保険課(市役所東附属庁舎二階)にある申込書または市販の履歴書に必要事項を記入し、高齢福祉・介護保険課(内線2153)へ

女性のための健康講座

内容は、癌、アルツハイマー病と女性ホルモンです。
日時 5月7日(火)午後3時30分～5時
会場 市民病院
定員 80人
お申し込みは、直接または電話(午後二時～四時三十分)で、市民病院婦人科外来(北棟一階、☎3210015内線2218)へ。



元気に行きましょう 健康教室
の教室のお申し込みは、往復はがきに教室名、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し保健センター(〒254-0054中里34-17)へ。
の教室のお申し込みは、電話で保健センター(☎34-0311)へ。

いざいざ健康教室
もっと!知ろう 糖尿病(専門医の話・簡単な体操)
日時 5月18日(土)午後1時30分～3時30分
会場 保健センター
ヘルシー体験教室
血液サラサラ術(調理実習と栄養士の話)
コレステロールが高めの方の料理をつくりましょう。
日時 5月7日(火)午前10時～午後2時
会場 保健センター
男性台所処世術(料理と栄養士の話)
日時 5月31日(金)午前10時～午後2時
会場 保健センター
楽しくウォーキング(生活習慣病と腰痛・肩こり予防)
日時 5月24日(金)午後1時30分～3時
会場 保健センター
骨粗しょう症予防教室
カルシウムたっぷりの調理実習と骨密度測定、運動実習
日時 5月2日(木)午前10時～午後3時
会場 保健センター
対象 市内にお住まいの30～59歳の女性

こちら「119番」消防署です
もしものときの応急手当
わたしたちは、いつ、どこで、突然のけがや病気におそわれるかわかりません。病院に行くまでに、家庭や職場でできる手当のことを「応急手当」といいます。消防本部では、市民のみなさんを対象にした応急手当の講習を年2回開催しています。この講習では心臓マッサージ、人工呼吸や出血を止める方法などを学びます。なお、要望があれば、市内の事業所や団体などを対象に、随時、講習を開くこともできます。
平塚市消防本部のホームページ
http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/shoubou/

サロンコンサート
うらかな春に心地よい響きを
市内にお住まいの百武由紀さんのヴィオラ演奏とウォーヴォ弦楽四重奏団の演奏をお楽しみください。
日時 5月31日(金) 午後7時開演
会場 市民センター大会議室
曲目 成田為三「浜辺の歌」、ドボルザーク「アメリカ」など
入場料(前売り) 1,000円(市民センターで発売中。先着100人に軽食が付きます)
問 文化財団(☎32-2237)

休日でも住民票がとれます
問い合わせ先 駅前市民窓口センター(☎22-1001)
駅前市民窓口センター(MNビル10階)では、土・日曜日や祝日も住民票の写しや印鑑登録証明書の発行、住民票記載事項証明、年金現況届、母子健康手帳の交付、公共施設利用受け付けなどを行っています。なお、戸籍謄本・抄本は後日郵送する予約申請を受け付けます。利用時間 午前9時～午後5時(毎月第3日曜日と年末年始は休み)平日は午後8時まで 住民異動届、戸籍届出、印鑑登録の受け付けは市役所本庁舎のみ



平塚市役所 〒254-8686 浅間町9-1 ☎23-1111・35-1111

困窮を助けませんか

平日の夜間に「イブニング困窮教室」を開催します。日時 5月14日～8月6日の火曜日、午後6時30分～8時30分、全12回

会場 市民センター 講師 柴田寛二段 定員 24人(先着順) 参加料 一万円(高校生以下は五千円) ゴム製鍵盤・碁石セット付き

お申し込みは、文化財団(☎32-2237)へ。平塚軽音楽フェスティバルに出演しよう



市民の声

湘南市について知りたいときは?

湘南市について質問。この情報を知りたいのですが、どこに尋ねたらよいのでしょうか。(高梨一恵さん・西八幡一丁目)

構想研究担当でお受けします。この担当では、講演会、フォーラムなどを開催したり、住民説明会や出前講座に職員を派遣したりします。

から、湘南市構想に取り組みます。また五月十五日(水)には、周辺の市町からなる湘南市研究会が主催する市町村合併についての講演会を開きます。

後3時30分 会場 藤沢市民会館(藤沢駅南口から徒歩5分) 定員 一千人(先着順) 講演「なぜ、今、合併を考えなければいけないのか」(石原信雄さん(財)地方自治研究機構) お申し込みは、電話またはファクスで企画課☎2199618、☎2319467へ。

四月二日現在 市の部長職は 部長職を紹介し、企画部大野 総務部西海俊夫 経済部小川雅彦 公営事業所鈴木信之 市民

部露木義男 健康福祉部毛塚尚賢 環境部杉山壽一 都市計画部高橋正吾 都市整備部佐藤建夫 道路部水島詢 水道部原田勝司

病院事務局 大野重利 議事事務局 高梨利夫 選挙管理委員会事務局 福井寛暉 監査委員事務局 大井徹 農業委員会事務局 古屋壯輔 教育総務部 関谷弘幸 学校教育部 桐山稔 社会教育部 落合晋一 消防本部 井上英彦

子ども大会においでよ 市内28小学校区で「子ども大会」が開かれます。各会場ではミニ運動会、ゲーム大会、ウォークラリー、野外炊事などの催しがいっぱい。思いっきり体を動かして、家族そろって楽しい休日を過ごしませんか。開催日 5月の休日(地区ごとに異なります) 会場 小学校校庭など 問 青少年課 ☎32-7029

対象 昭和30年4月2日～53年4月1日の間に生まれた方、若干名 勤務日・賃金 給食調理嘱託員：月、金曜日のうち4日間、午前8時～午後3時30分、月額十一万五千三百円 校務作業嘱託員：月、金曜日、午前8時～午後3時、月額十二万六千円 応募期間 4月16日(火)～22日(月) 土・日曜日は除く

一次試験日 4月27日(土) 応募方法 職員課(市役所3階)にある受験申込書と自己推薦書に必要事項を記入し、本人が直接同課へ(申し込み時に面接します) お問い合わせは、職員課(☎21-8762)へ。

対象 昭和27年4月2日以降に生まれ、薬剤師免許をお持ちの方、1人 勤務日時 月、金曜日、午後1時～5時 賃金 二十七千円(時給) 締め切り 4月24日(水) お申し込みは、市販の履歴書に必要事項を記入し、薬剤師免許証の写しをそえて直接または郵送で市民病院

4月納期の市税・手数料 対象税など (第1期) 固定資産税 清掃し尿従量手数料 公共下水道使用料 納期最終日 4月30日(火)

お譲りします (不用品登録情報) 家庭の不用品を再デビューさせませんか。譲ってください A型ベビーカー、B型ベビーカー、室内用ジャングリズム、山城中学校女子制服一式(13号か15号)、離乳食用器(すり鉢など)、ベビーベッド、ハイチェア、応接セット、ビデオカメラ、電子ピアノ、キーボード、子ども用スキーセット、原付バイク 譲ります 有料 歩行器、おもちゃの車、おまる、こたつ、ミニコンボ、子ども用自転車(女子、22インチ) 無料 ベビーバス、雛人形(七段飾り)、双子用ベビーカー、本棚(幅90cm×高さ160cm)、スリッパ立て(藤製)、水槽(幅60cm×高さ30cm×高さ35cm)、家庭用サウナ

共同企画推進室(〒254-0034 宝町3-11 MNビル10階 ☎21-7500)へ。男女共同参画の推進団体に登録しませんか

登録団体は、男女共同参画推進室(〒21-7500)へ。対象 会員が10人以上でその過半数が市民、市内で継続的に活動している

二月二十日に行われた監査について、監査委員内藤光孝さん、相原光治さん、柳川藤一さん、山原栄一さんから報告がありました。【監査の対象および結果】 定期監査(平成十三年年度の予算の執行など財務に関する事務) 教育総務課 学務課 社会教育課 収入事務、支出事務の執行については、良好に行われているものと認められた。 学校給食課 子ども教育相談センター、美術館 収入事務、支出事務の執行については、良好に行われているものと認められた。

感動のドラマは 平塚競技場で 燃えろ! 湘南ベルマーレ 4月20日は平塚ホームタウンデー 4月20日(土)は、平塚ホームタウンデーです。特別価格でチケットが買えるほか、平塚の名産品のプレゼント(抽選)平塚の少年サッカーチームの前座試合などがあります。ぜひ、ご来場ください。4月20日土 湘南 vs 大分 19:00~ 平塚競技場 ホームタウンデーチケット価格 大人 1,500円 小・中学生・高校生 700円 大人はブロック席、小・中学生・高校生はユース席利用 65歳以上の方はブロック席・サポーターズ席への入場は無料です。

まさかの交通事故に備えよう 交通災害共済に入ろう 交通災害共済は、交通事故に遭ったときお互いに助け合えるように市民のみなさんの掛け金をもとに見舞い金を出す制度です。共済期間は5月1日から1年間です。掛け金は、大人500円、70歳以上と障害をお持ちの方300円、中学生以下200円です。加入は市内の金融機関や市役所で受け付けています。

赤ちゃんの健康メモ



保健センター
・中里34-17
・☎34-0311

バス 平塚駅北口 番線から諏訪町・農業高校經由市民病院行き、「医療センター前」下車、大人片道170円 同番線からの湘南日向岡行き、東海大学行き、金田公民館行きも停車します。

5月のカレンダー

会場・問い合わせ先は保健センターです。母子健康手帳を忘れずに。

赤ちゃん誕生の準備を

【母親父親教室】

時間は午後1時30分～4時、20日のみ午前10時～午後2時。
前期(妊娠6か月までの方)
・13日(月) 歯の衛生、妊娠中の過ごし方
・20日(月) 調理実習で学ぶ妊娠中と産後の栄養 予約制
後期(妊娠8か月以降の方)
・27日(月) お産の進み方と産後の過ごし方、呼吸法など
・31日(金) 赤ちゃんのおふる祖父母教室 27日の母親父親教室と同時開催

子育て相談

【妊婦・新生児の訪問相談】
妊娠中の健康管理や、生後間もない赤ちゃんに関する相

談をご自宅に伺って受けします<予約制>。

【育児相談】

生活、歯の衛生、食事の相談。
受け付け 毎週水曜日午前9時30分～10時30分

【にこにこ相談】

生活、食事の相談。
受け付け 8日(水)・22日(水) 午後1時30分～3時

乳幼児の健康診査

【個別健康診査】

指定医療機関へ直接お申し込みください。
4か月児対象(満4か月～5か月未満)
8～10か月児対象(満8か月～11か月未満)

【集団健康診査】

受診日の1週間前までに案

内通知をお届けします。受け付けは午後1時～2時です。

1歳6～7か月児対象
・7日 12年10月1日～10日生
・14日 12年10月11日～20日生
・21日 12年10月21日～31日生
3歳2か月児対象
・9日 11年3月1日～10日生
・16日 11年3月11日～20日生
・23日 11年3月21日～31日生

【歯科健康診査 予約制】

2歳1か月児対象
・8日(水) 午後1時30分～3時
・23日(木) 午前9時30分～11時

離乳食の教室は

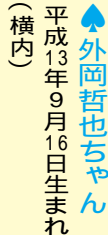
離乳食の進め方など成長に合わせたコースです。1週間前までにご予約を。

【ごっくん離乳食教室】

・3～5か月児対象、30日(木)



山川颯大ちゃん
平成13年6月28日生まれ
(四之宮三丁目)



外岡哲也ちゃん
平成13年9月16日生まれ
(横内)



工藤遥ちゃん
平成13年6月28日生まれ
(徳延)

赤ちゃんのステージ

応募方法 カラー写真の裏に赤ちゃんの氏名(ふりがな)・生年月日・性別・住所・電話番号を記入し、広報課「赤ちゃんのステージ」係(〒254-



保坂京典ちゃん
平成13年7月5日生まれ
(田村)



吉川幸輝ちゃん
平成13年11月16日生まれ
(万田)



柳田竣奨ちゃん
平成13年8月15日生まれ
(四之宮三丁目)

応募写真(掲載写真は除く)はケーブルテレビ2ch「くすのきTime」で紹介しています(1人1回)。

8686 浅間町9-1)へ。対象は市内にお住まいの1歳未満(掲載時)の赤ちゃん。締め切りは前月の20日。今回の応募は31人。

日のみ2歳～2歳6か月児対象。時間は午前10時～11時です。

・17日(金) 楽しい食卓と好き嫌い
・24日(金) むし歯予防とブラッシング実習
・31日(金) 生活リズムと遊び方

育児一口メモ

ポリオの予防接種
春のポリオ集団予防接種が4月17日から始まります。ほかの予防接種との間隔や子どもの体調に注意して、接種してください。会場と日程のお問い合わせは、保健センターへどうぞ。

リニューアル!ホームページで子どもの健康情報 <http://www.city.hiratsuka.kanagawa.jp/kenko/kodomono.htm>

平塚写真スケッチ



海があるっていいじゃない

「まいっちゃうよ。自動販売機は壊されているし、ごみ箱はひっくりかえされているし、朝来てみて、がっかりしちゃったね」。ビーチセンターでこんな話を聞いた。
ビーチクリンに取り組む人が毎年増える一方で、こうした被害が絶えないという。海がきれいなのは、もう当たり前のことではないのだろうか。
近すぎて、当たり前すぎて、そのありがたさを見失っているものが多い。そんな思いを抱いて波打ち際を歩いた。春の海には、せかさされて過ごす日常とは違う穏やかな時間が流れている。寄せては返す波音に心のリズムを取り戻せば、視野が広がっているようなものを感じる事ができる。海鳥の鳴き声、砂浜で遊ぶ子どもたちの笑顔、心地よい潮風...。かけがえのないこの海をいつまでも守り続けていくために常にマナーを持ち合わせたい。
六月二十九日、およそ三十五年ぶりに平塚海岸に海水浴場がオープンする。

ふるさとの歴史 第13回

平塚町・須馬町の合併と市制施行

県下四番目の市「平塚市」誕生



市制施行を祝い、駅前広場にはアーチがつくられました。

市町村合併には、過去に二つの波がありました。いわゆる「明治の大合併」と「昭和の大合併」です。現在の平塚市域は、この昭和の大合併により、昭和三十三年十月に成立しました。
このほかに、平塚にはポイントになる合併があります。昭和四年の平塚町と須馬町の合併です。大正十二年に自治体としての郡が、同十五年に郡役所が、地方制度の簡素化と地方自治権の拡張のため廃止されます。これにより各町村は県から直接、監督指導を受けるようになり、一方、行政事務と財政負担が増大しました。そのため、明治二十年に東海道線の平塚停車場が開設されて以来、交流が盛んだった平塚町と須馬村(昭和二年に町制施行)の合併構想が浮上します。
この構想は、国・県の後押しを受けて推進され、郡役所廃止の三年後にあたる昭和四年四月一日、両町は合併します。このとき市制施行も検討されましたが、内務省関係の手続きが同年四月の町会議決改選時期に間に合わないことなどにより、見送られました。
新制平塚町は昭和六年、前年に実施された国勢調査の結果などを基に、市制施行運動を具体化させます。当時は「世界大恐慌」の影響などにより不況が続いていました。平塚町長から県知事への上申には、「対外的に地位向上、財源涵養、二資スベキ各種企業ノ誘致ニ努メ、以テ町民ノ福利増進ヲ企図スル」と記されています。
そして、昭和七年四月一日、神奈川県内では横浜、横須賀、川崎に続く四番目の市として「平塚市」が誕生しました。
担当 社会教育課(☎35 81 30)